

Asonori

T H E A R T O F S O U N D



The Classic Series

CLASSIC 60/80

Bedienungsanleitung
Owners Manual



Musixtrade GmbH

D-57392 Schmallenberg

fon: +49 (0) 2974 9689200

fax: +49 (0) 2974 9689206

www.musixtrade.com

asonori@musixtrade.com

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieses hochwertigen Lautsprechersystems. Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und heißen Sie herzlich willkommen in der Familie zufriedener ASONORI-Kunden. Das Team von MUSIXTRADE wünscht Ihnen mit diesen Lautsprechern viel Freude und endlosen Hörgenuss.

Über ASONORI

ASONORI leitet sich vom lateinischen Ausdruck „ars sonoris“ ab, was soviel bedeutet wie „Kunst des Klangs“. Der Markenname ASONORI spiegelt damit den Anspruch wider, den wir in Punkto Klang, Technik und Qualität an unsere Produkte haben: So wie ein Maler hochwertige Pinsel und Farben benötigt, um ein vollendetes Meisterwerk zu schaffen, so ist auch die perfekte und kompromisslose klangliche Wiedergabe von Musik nur mit hochwertigen Lautsprecherkomponenten möglich. ASONORI steht dabei für außergewöhnliches Design, erstklassige Materialien und höchste Klangqualität zu einem fairen Preis.

Allgemeine Hinweise

Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen beim problemlosen Anschluss und der Aufstellung Ihrer ASONORI-Lautsprecher. Bitte lesen Sie diese Anleitung genau durch und machen Sie sich mit Ihrem neuen Lautsprechersystem vertraut.

Ihr Kaufbeleg dient als Garantienachweis für etwaige Reparaturen oder Austausch. Bitte heben Sie Kaufbeleg, Bedienungsanleitung und Originalverpackung sorgfältig auf.

Anschließen der Lautsprecher

ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass Ihre Anlage während des Anschließens der Lautsprecher ausgeschaltet ist.

Auf der Rückseite Ihrer Lautsprecher finden Sie das Anschlussterminal. Über dieses Terminal werden die Lautsprecher mit Ihrem Verstärker verbunden.

Dear customer,

Congratulations for purchasing this high-quality loudspeaker system. Thank you for the trust you have invested in our products and welcome to the family of satisfied ASONORI customers. The MUSIXTRADE team wishes you maximum enjoyment and endless listening pleasure with these loudspeakers.

About ASONORI

The brand name ASONORI derives from the Latin expression “ars sonoris”, which means „The Art of Sound“. Thus, the brand name reflects a certain approach concerning sound, engineering, and quality: Just like a painter needs premium brushes and paint to create a perfect masterpiece, the genuine uncompromising rendition of music is only possible with top quality loudspeaker components. Meeting this demand, ASONORI stands for extraordinary design, first class materials and parts, and marvellous sound quality – all this at a fair price.

General information

This manual has been designed to make the ASONORI loudspeaker installation and ownership as trouble-free as possible. Please read through this manual completely before attempting any installation steps and familiarize yourself with your new loudspeaker system.

You will need your purchase receipt as proof of purchase for any and all warranty repairs and for insurance purposes. Keep your receipt, owner's manual, and packing materials in a safe location for possible future use.

Connecting the loudspeakers

CAUTION: Make sure all equipment is turned off while connecting the loudspeakers.

On the rear side of your loudspeakers you will find the connector terminal. This terminal is provided to connect the loudspeakers to the amplifier.

Achten Sie beim Anschließen der Lautsprecher unbedingt auf die richtige Polung: Verbinden Sie den positiven Anschluss am Lautsprecher mit dem positiven Anschluss am Verstärker und negativen Anschluss am Lautsprecher mit dem negativen Anschluss am Verstärker. Die Anschlüsse sind mit entsprechenden Symbolen bzw. Farben gekennzeichnet:

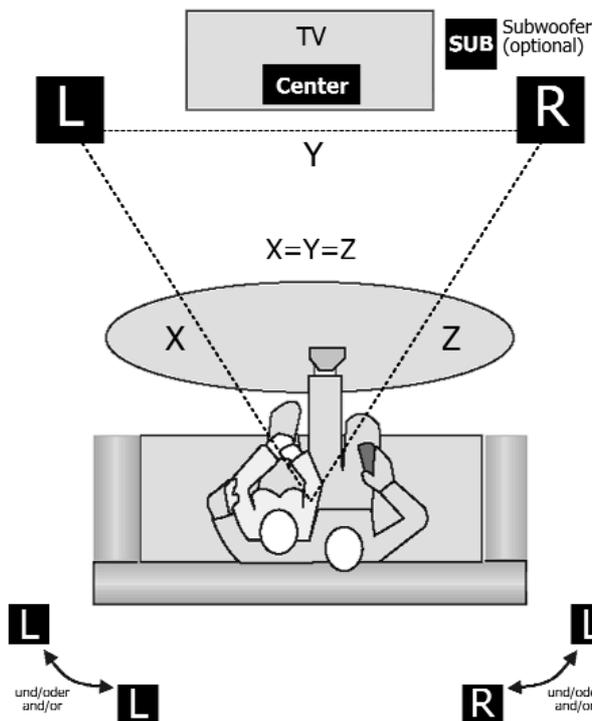
Pluspol = rot, + || Minuspol = schwarz, -

Verwenden Sie stets hochwertige Lautsprecherkabel ohne unnötige Überlänge mit einem Querschnitt von mind. 2 x 1.5 qmm.

Make sure that the polarity is correct: Connect the positive pole of the loudspeaker to the positive pole of the amplifier. Afterwards, connect the negative pole of the loudspeaker to the negative pole of the amplifier. The respective connectors are marked with symbols and/or colors:

positive = red, + || negative = black, -

Always use high-quality speaker cables without excess length and a diameter of at least 1.5 square millimeters.



Aufstellen der Lautsprecher

Das ASONORI Heimkino-System besteht aus einem Center Lautsprecher und zwei Rear Lautsprechern. Die Lautsprecher müssen entsprechend ihrer unterschiedlichen Funktionen aufgestellt werden. Die folgenden Informationen helfen Ihnen bei der Einrichtung Ihres Heimkino-Systems.

Center Lautsprecher:

Platzieren Sie den Center Lautsprecher in unmittelbarer Nähe zu Ihrem Fernsehgerät; entweder oberhalb oder unterhalb des Bildschirms. Der Lautsprecher ist magnetisch abgeschirmt. Somit ist eine Beeinflussung des Fernsehbildes ausgeschlossen.

Rear Lautsprecher:

Die Rear Lautsprecher werden links und rechts hinter oder neben der bevorzugten Hörposition aufgestellt. Um einen optimalen

Position of the loudspeakers

The ASONORI Home Theatre System consists of one Center Loudspeaker and two Rear Loudspeakers. They have to be positioned in your listening room according to their respective functions. The following information helps you to install your Home Theatre System properly.

Center Speaker:

Place the Center Speaker in direct vicinity of the TV, either above or below it. In order to prevent disturbance of the TV picture, the Center Speaker is magnetically shielded.

Rear Speakers:

The Rear Speakers should be located to the left and the right behind or beside your listening position. They have to be placed slightly higher than the seat position of the listener.

Effekt zu erzielen, sollten sie leicht oberhalb dieser Position angebracht werden.

Front-Lautsprecher & Active Subwoofer: (nicht enthalten)

Platzieren Sie die Front-Lautsprecher links und rechts von Ihrem Fernsehgerät mit einem Mindestabstand von 60 cm zu den äußeren Bildrändern.

Der Aktiv-Subwoofer kann an einer beliebigen Stelle im Raum positioniert werden. Empfehlenswert ist eine Positionierung vor der bevorzugten Hörposition.

Pflegehinweise

Um möglichst lange Freude an Ihren Lautsprechern zu haben, beachten Sie bitte die folgenden Pflegehinweise: Bitte vermeiden Sie es, die Lautsprecherchassis zu berühren, da dies, vor allem bei den Hochtönern, zu Beschädigungen führen kann. Setzen Sie die Lautsprechergehäuse nicht dem direkten Sonnenlicht aus. Vermeiden Sie extreme Temperaturunterschiede und schützen Sie die Lautsprecher vor Feuchtigkeit. Reinigen Sie die Oberfläche der Lautsprechergehäuse von Zeit zu Zeit mit einem weichen nicht fusseleenden Tuch, um Staub oder Flecken zu entfernen. Verwenden Sie zur Reinigung keine scheuernden, keine alkoholhaltigen und keine Lösungsmittelhaltigen Mittel. Um Staub vom Bespannstoff zu entfernen, lösen Sie diesen zunächst vom Lautsprechergehäuse und reinigen ihn dann mit einer Kleiderbürste oder mit einem leicht befeuchteten Schwamm.

Einspielzeit

Um seinen charakteristischen Klang zu entwickeln, benötigt ein Lautsprecher eine Einlaufzeit von ca. 15-20 Betriebsstunden. Während dieser Zeit verändern sich die Eigenschaften der mechanischen Bauteile und der Lautsprecher entfaltet seine maximale Leistungsfähigkeit. Die Aufhängung der Chassis wird während der Einspielphase beweglicher, was sich letztlich positiv auf die Wiedergabequalität auswirkt.

Garantiebestimmungen

ASONORI-Produkte genießen aufgrund ihres hohen Qualitätsniveaus international einen ausgezeichneten Ruf. Daher gewähren wir eine Garantiezeit von 2 Jahren. Die Produkte werden während der gesamten Fertigung ständig kontrolliert und geprüft. Bitte beachten Sie im Servicefall folgende Hinweise:

Main Speakers & Active Subwoofer: (not included)

Place the Main Speakers to the left and the right side of your TV with a minimum distance of 60 cm from the screen edges.

The Active Subwoofer can be located at almost any place in the listening room. However, its best position is in front of the listening position.

Maintenance instructions

In order to enjoy your loudspeakers as long as possible, please consider the following maintenance instructions: Do not expose the cabinets of the loudspeakers to direct sunlight. Avoid touching the drive units, especially the tweeters, as damage may result. Avoid extreme temperature differences and make sure to protect your loudspeakers against humidity. Clean the surface of the cabinets occasionally with a soft lint-free cloth in order to remove dust and smudges. Do not use scouring, spirit based, or solvent based detergents. In order to remove dust from the covering please detach it from the cabinet and clean it with a clothes brush or a slightly moistened sponge.

Running-in period

To develop its characteristic sound quality, the loudspeakers need a running-in period of approximately 15-20 hours of operation. During this period, the characteristics of the mechanical parts change and the loudspeakers display their maximum performance. The suspension of the chassis become more mobile and the rendition quality improves.

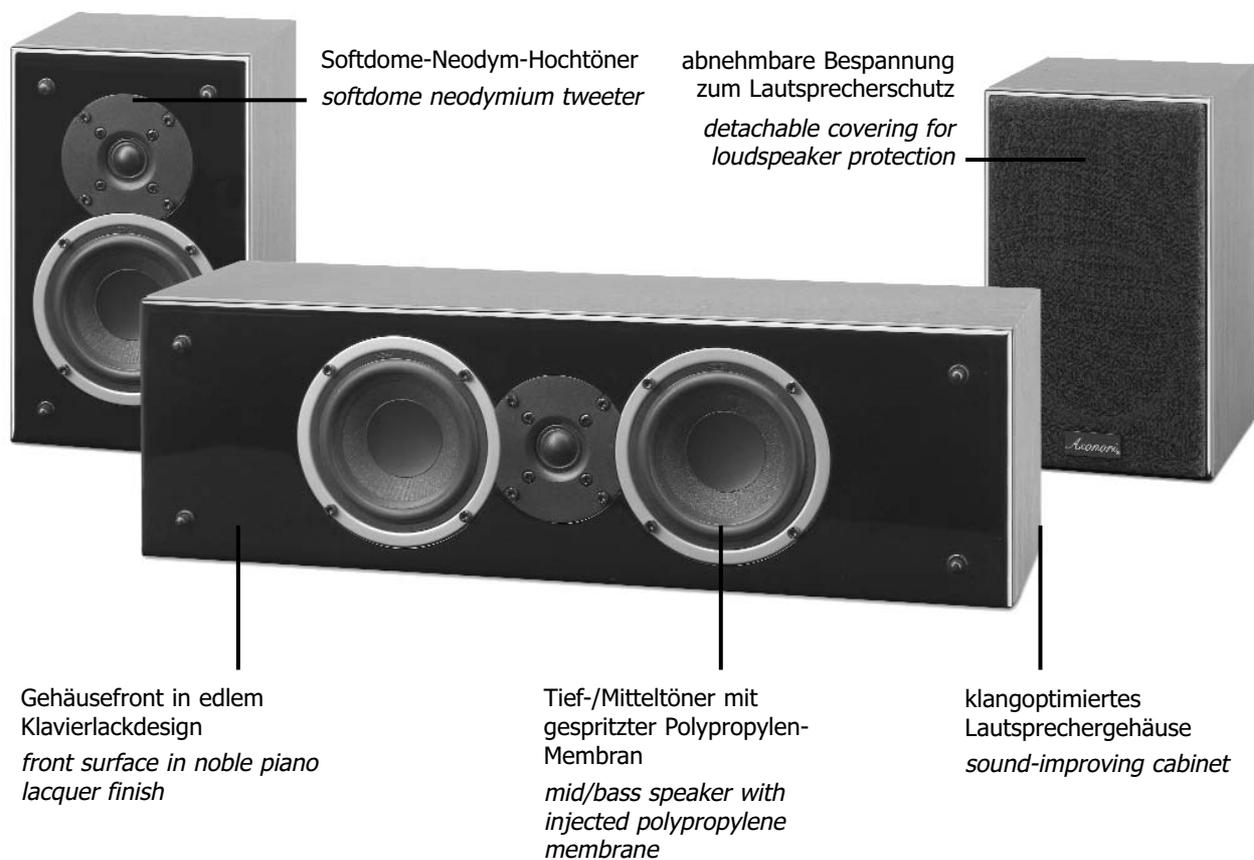
Warranty regulations

Due to their high quality standards, ASONORI products achieved an excellent international reputation. Therefore we grant a warranty period of 2 years. The products are carefully checked and tested during the entire production process. In the case of service note the following:

1. Die 2-jährige Garantiezeit beginnt mit dem Kauf des Produktes und gilt nur für den Erstbesitzer.
 2. Während der Garantiezeit beseitigen wir etwaige Mängel, die nachweislich auf Material- oder Fabrikationsfehlern beruhen, nach unserer Wahl durch Austausch oder Nachbesserung der defekten Teile. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Minderung, Wandlung, Schadenersatz oder Folgeschäden sind ausgeschlossen. Ersetzte Teile gehen in das Eigentum von MUSIXTRADE über. Die Garantiezeit wird von einer Garantieleistung durch uns nicht berührt.
 3. Am Produkt dürfen keine unsachgemäßen Eingriffe vorgenommen worden sein.
 4. Bei Inanspruchnahme der Garantie wenden Sie sich bitte zuerst an Ihren Fachhändler. Sollte es notwendig sein, das Produkt an uns einzuschicken, so beachten Sie bitte folgende Hinweise:
 - a. Das Produkt muss in einwandfreier Originalverpackung verschickt werden.
 - b. Produkt muss frachtfrei zugestellt werden, d. h. Porto und Risiko gehen zu Ihren Lasten
 - c. Die Kaufquittung muss beiliegen.
 4. Von der Garantie ausgenommen sind:
 - a. Transportschäden, sichtbar oder unsichtbar (Reklamationen für solche Schäden müssen umgehend bei der Transportfirma eingereicht werden)
 - b. Kratzer in Lack, Metallteilen, Gehäuse, Frontabdeckungen usw. Diese Defekte müssen innerhalb von 5 Tagen nach Kauf direkt bei Ihrem Fachhändler reklamiert werden.
 - c. Fehler, die durch fehlerhafte Montage, falschen Anschluss, unsachgemäße Bedienung, Beanspruchung oder äußere gewaltsame Einwirkung entstanden sind.
 - d. Unsachgemäß reparierte oder geänderte Geräte, die von anderer Seite als von uns geöffnet wurden.
 - e. Folgeschäden an fremden Geräten.
 - f. Kostenerstattung bei Schadensbehebung durch Dritte ohne unser vorheriges Einverständnis.
 - g. Geräte mit entfernten Typenschildern oder Seriennummern.
1. The 2 year warranty period commences with the purchase of the product and is applicable only to the original buyer.
 2. During the warranty period we will rectify any defects due to faulty material or workmanship by replacing or repairing the defective part at our decision. Further claims, and in particular those for price reduction, cancellation of sale, compensation for damages or subsequential damages, are excluded. The warranty period is not altered by the fact that we have carried out warranty work.
 3. Unauthorized tampering with the product will invalidate this warranty.
 4. Consult your authorized dealer first, if warranty service is needed. Should it be necessary to return the product to the factory, please insure that
 - a. the product is packed in original factory packing in good condition.
 - b. the product is shipped prepaid, i.e. at your expense and risk.
 - c. the receipt/invoice as proof of purchase is enclosed.
- Excluded from the warranty are:
- a. Shipping damages, either readily apparent or concealed (claims for such damages must be immediately notified to the forwarding agent).
 - b. Scratches in lacquer, metal parts, front panels or covers etc. This must be notified to your dealer within 5 days of purchase.
 - c. Defects caused by incorrect installation or connection, by operation errors, by overloading or by external force.
 - d. Products which have been repaired incorrectly or modified or where the product has been opened by other persons than us.
 - e. Consequential damages to other equipments.
 - f. Reimbursement when repairing damages by third parties without our previous permission.
 - g. Products with removed serial numbers.

Asonori
THE ART OF SOUND

Classic 60/80



Asonori
THE ART OF SOUND

Technische Daten:**Classic 60 - Rear Lautsprecher**

Leistung RMS/Max:	150 Watt
Frequenzbereich:	60 Hz - 22 KHz
Empfindlichkeit:	89 dB
Impedanz:	4-8 Ohm
Softdome-Hochtöner:	1 x 19 mm
Tief-/Mitteltöner - PP-Cone:	1 x 100 mm
Maße (HxBxT):	240 x 145 x 166 mm
Gewicht:	2 x 2.1 Kg

Classic 80 - Center Lautsprecher

Leistung RMS/Max:	150 Watt
Frequenzbereich:	60 Hz - 22 KHz
Empfindlichkeit:	89 dB
Impedanz:	4-8 Ohm
Softdome-Hochtöner:	1 x 19 mm
Tief-/Mitteltöner - PP-Cone:	2 x 100 mm
Maße (HxBxT):	145 x 480 x 166 mm
Gewicht:	1 x 3.9 Kg

Technical Data:**Classic 60 - Rear Loudspeaker**

Power RMS/Max:	150 Watts
Frequency Response:	60 Hz - 22 KHz
Sensitivity:	89 dB
Impedance:	4-8 Ohms
Softdome-Tweeter:	1 x 3/4 inch
Mid/Bass Speaker - PP-Cone:	1 x 4 inch
Dimensions (HxWxD):	240 x 145 x 166 mm
Weight:	2 x 2.1 Kg

Classic 80 - Center Loudspeaker

Power RMS/Max:	150 Watts
Frequency Response:	60 Hz - 22 KHz
Sensitivity:	89 dB
Impedance:	4-8 Ohms
Softdome-Tweeter:	1 x 3/4 inch
Mid/Bass Speaker - PP-Cone:	2 x 4 inch
Dimensions (HxWxD):	145 x 480 x 166 mm
Weight:	1 x 3.9 Kg

Musixtrade GmbH

D-57392 Schmallenberg

fon: +49 (0) 2974 9689200

fax: +49 (0) 2974 9689206

www.musixtrade.comasonori@musixtrade.com